



**POWER
TOOLS**

УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

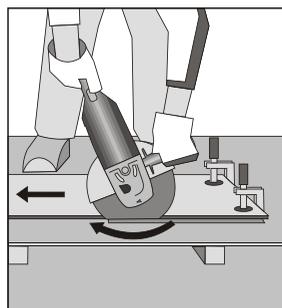
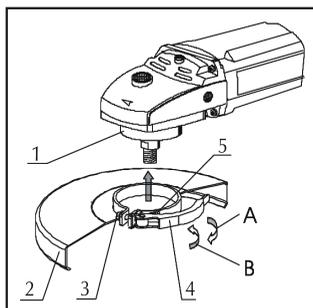
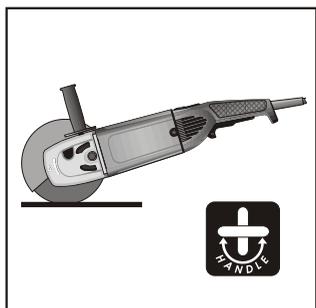
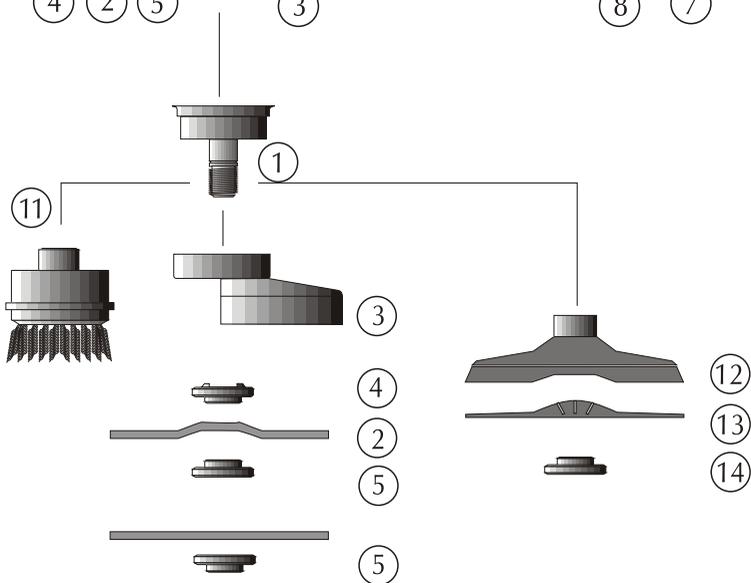
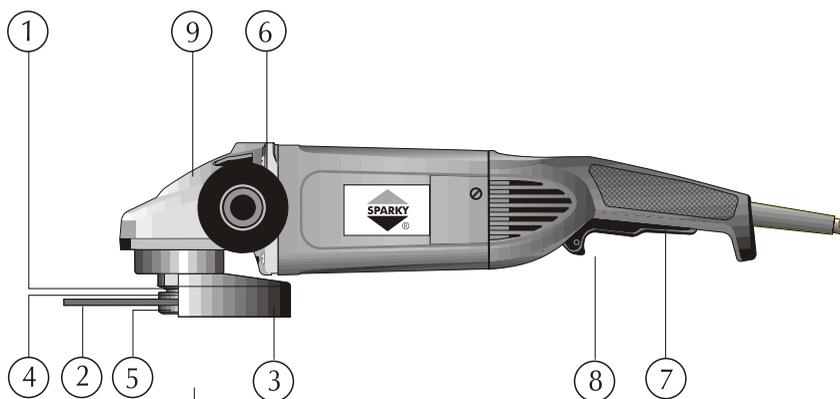
2000W

**M 2000
MA 2000**



168 261





ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель

Потребляемая мощность

Скорость вращения на холостом ходу

Присоединительная резьба шпинделя

Длина резьбы шпинделя

Внутренний диаметр шлифовального диска

Макс. диаметр шлифовального диска

Макс. толщина шлифовального диска

Вес

Степень (класс) защиты (EN 50144) 

Сделано в Болгарии

M 2000

2000 W

8500 min⁻¹

M 14

20 mm

22,23 mm

180 mm

10 mm

4,5

II

MA 2000

2000 W

6600 min⁻¹

M 14

20 mm

22,23 mm

230 mm

10 mm

4,5

II

Эти модели электроинструментов питаются только от однофазной сети переменного тока. Инструмент имеет двойную электроизоляцию в соответствии с EN 50144-1 и IEC 60745 и может подключаться к розеткам без защитных клемм. Радиопомехи соответствуют EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Инструмент предназначен для грубого и чистого шлифования без применения жидкостей, резки металлов, грубой и тонкой зачистки при помощи дисков и проволочных щеток.

Модели с индексом A в типовом обозначении показывают максимальный диаметр рабочего инструмента Ø230 mm. При отсутствии этого символа, максимальным диаметром рабочего инструмента является Ø180 mm.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Шпиндель
2. Диск
3. Защитный кожух
4. Шайба опорная
5. Гайка затяжная
6. Дополнительная рукоятка
7. Переключатель питания
8. Стопор переключателя питания
9. Стопор шпинделя

ОСНАСТКА К ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТУ

11. Металлическая щетка
12. Пластмассовый (резиновый) диск
13. Лист шкурки или полировальный чехол
14. Гайка специальная



ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ВНИМАНИЕ, ОПАСНОСТЬ!

Выброс во время работы частиц абразивного диска и обрабатываемой детали, как и прикасание к вращающимся деталям электроинструмента, могут привести к тяжелым физическим травмам, а шум при длительной работе - к повреждению слуха при несоблюдении перечисленных ниже правил, а также „Инструкции по безопасности“.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТ

До того, как приступить к работе с электроинструментом, необходимо убедиться в:

- Соответствии напряжения сети питания обозначенному на табличке технических данных электроинструмента.
- Позиции переключателя питания. Инструмент следует подключить/отключать от сети питания только при выключенном положении переключателя питания.
- Исправности питающего кабеля и штепселя. В случае неисправности кабеля питания его следует немедленно заменить заранее подготовленным производителем или его представителем штатным кабелем или узлом, во избежание опасности в результате замены.
- Соответствии диаметра и толщины рабочего диска приведенным в технических данных. Обозначенная на диске окружная скорость должна быть не ниже 80 m/s. Диски следует хранить согласно инструкции производителя.

ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ!

- Всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой, прочно удерживая инструмент обеими руками.



Не работать без предохранительных очков.



Пользоваться средствами звуковой защиты (антишумными) и пылезаститной маской.

- Не допускайте подключения питания под нагрузкой и оставляйте инструмент только после окончательной остановки вращения шпинделя.
- Удерживайте питающий кабель вне зоны действия рабочего диска.
- Пользуйтесь предохранительными перчатками, стабильной обувью, при необходимости и фартуком.
- Крепите рабочий диск с помощью специального ключа, применяя только заводские план-шайбу и затяжную гайку.
- Соблюдайте направление вращения. Всегда удерживайте инструмент таким образом, чтобы выброс искр и пыли при шлифовании был направлен в сторону от корпуса работающего.
- Соблюдайте указания производителя по монтажу и применению режущих и шлифующих инструментов.
- Шлифовальный инструмент должен быть безупречно собран, шпиндель - прокручиваться без помех. Провести априорирующую прокрутку в течение не менее 30 с на холостом ходу. Не допускать применения поврежденных, с нарушенной геометрией или вибрирующих шлифующих насадок.
- Не допускать применения неисправных или изношенных режущих и шлифующих дисков.
- Не пользуйтесь иными режущими и шлифующими дисками, кроме армированных стекловолокном.
- Применяйте только рекомендуемые режущие и шлифующие диски.
- Фиксируйте обрабатываемую деталь в тисках или иным подходящим способом.
- **ВНИМАНИЕ!** Шпиндель продолжает вращаться и после отключения инструмента!
- Ни в коем случае не устанавливайте диски от циркулярных пил!
- Не допускайте бокового нажима с целью остановки вращения после отключения инструмента!
- Применять только оснастку, четко соответствующую обрабатываемому материалу.
- Не шлифуйте и не режьте легкие металлы, с содержанием магния выше 80%, так как они воспламеняются.
- Не допускайте резки деталей толщиной больше максимальной глубины прореза диска.
- До того, как производить любые работы по настройке, ремонту или уходу за инструментом отключить штепсель из розетки питания!
- При работе в запыленной среде пазы инструмента следует поддерживать в чистоте. При необходимости очистки от пыли в первую очередь отключите питание; применяйте неметаллические приспособления для очистки от пыли, следя за тем, чтобы не повредить внутренние детали инструмента.
- Запрещено применение редукционных втулок или насадок с целью приспособления шлифовальных дисков с отверстиями больших диаметров, против рекомендуемых производителем.
- Не допускайте использования электроинструмента под открытым небом, во влажной окружающей среде (после дождя), вблизи легковоспламеняемых жидкостей и газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.
- Убедитесь в том, что искрение при работе инструмента не вызывает опасности для людей, а также в невозможности попадания искр на легковоспламеняемые вещества.
- Информация об уровнях шума и вибраций
Замеренные в соответствии с EN 50144 значения этих величин обычно составляют:
Уровень звукового давления - 96 dB(A)
Уровень звуковой мощности - 109 dB(A)
Скорректированный уровень ускорения - 8,8 m/s²

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УКАЗАНИЯ К РАБОТЕ

● Пуск - остановка

Шлифовальная машина имеет защиту от непроизвольного включения.

Пуск: В первую очередь следует продвинуть вперед вспомогательный ползун 8 в передней зоне выключателя питания, после чего включить и основной переключатель 7. В случае длительной работы переключатель 7 может быть застопорен. Для стопорения при утопленном выключателе 7 нажимают на кнопку 8, после чего выжимают клавишу переключателя.

Остановка: Выключатель 7 следует выжать, а в случае стопора - нажать и высвободить. В случае утечки напряжения в сети питания (или моментного отпадения более чем на 0,5 с) и во включенном положении переключателя, при восстановлении питания инструмент не может работать. Для восстановления нормального состояния в таких случаях, необходимо выключить и затем заново включить переключатель питания.

● Замена рабочего диска

Шпиндель 1 шлифовальной машины фиксируется нажатием на кнопку 9 на редукторной коробке.

ВНИМАНИЕ! Не допускать нажатия на кнопку стопора 9 при вращающемся шпинделе!

Гайку 5 отворачивают специальным ключом. Новый диск устанавливают на опорную шайбу 4 надписями вверх, затем специальным ключом заворачивают гайку 5. Если толщина диска в пределах 6 мм, затяжную гайку устанавливают плоским торцом к диску, а если толщина больше 6 мм - таким образом, чтобы выступ на другом торце попал в отверстие диска. Применяйте бумажные подставные шайбы, если диск ими укомплектован. После замены диска дайте поработать инструменту в течение примерно минуты без нагрузки. Вибрирующие или неравномерно вращающиеся диски следует немедленно заменить

Проволочную щетку 11 наворачивают непосредственно на шпиндель 1 гаечным ключом. (Проверьте соответствует ли длина резцы щеточной насадки глубине резьбовой посадки шпинделя.) Шлифовальные и полировальные работы осуществляют с помощью пластмассового (резинового) диска 12, к которому крепят лист шкурки или полировальный чехол 13. Пластмассовый диск 12 устанавливают на опорную шайбу шайбу 4 и крепят специальной гайкой 14, входящей в комплектацию изделия. При использовании диска со вставной гайкой, его посаживают непосредственно на шпиндель, без затяжной гайки 5, с помощью гаечного ключа. Диск со вставной гайкой может быть изготовлен из смолосодержащей губки, пенополиуретана с несущим пластмассовым вкладышем с гайкой, причем собственно полировальный лист шкурки или войлока крепят к диску с помощью системы „липучки“. После замены диска запустите инструмент поработать холостую на минутку, без нагрузки. Вибрирующие или неравномерно вращающиеся диски следует тут же заменить.

● Защитный кожух

Защитный кожух 3 должен быть всегда установлен на электроинструменте!

● Указания по монтажу быстросъемного кожуха

Перед выполнением следующих операций шпиндель должен быть выключен из электросети.

1. Установка быстросъемного кожуха

- Освободите затягивающий рычаг 4 (А) и éventуально ослабьте винт 3.

- Установите предохранитель 2 таким образом, чтобы фиксирующий клинышек 5 вошел в паз гнезда подшипника 1.

- Подкрутите предохранитель до положения, при котором возможно подвинтить винт 3.

- Завинчивая винт 3 устранили зазор между кольцом предохранителя и гнездом подшипника 1 таким образом, чтобы между ними осталась возможность небольшой прокрутки.

- Верните предохранитель в требуемое рабочее положение.

- Закрепите затяжной рычаг 4 (В).

- При необходимости повторно проведите операцию по устранению зазора между кольцом предохранителя и гнездом подшипника.

2. Поворот кожуха в новое рабочее положение

- Освободите затягивающий рычаг 4 (А).

- Завертите кожух 2 в новое рабочее положение.

- Закройте затягивающей рычаг 4 (В).

● Дополнительная рукоятка

В нормальном положении дополнительную рукоятку 4 крепят слева от корпуса инструмента. Кроме того она может быть установлена справа или вертикально, если это удобно работающему.

● Рекомендации

Во время шлифовальных работ не прижимайте сильно инструмент к обрабатываемой поверхности, а ведите его плавно. Легкие металлы обрабатывают специальными дисками. Лучшего результата при грубом шлифовании достигают при поддержке угла в 30° - 40° между диском и обрабатываемой поверхностью. При грубом шлифовании недопустимо, применение режущих дисков. Не рекомендуется применение дисков толщиной более 10 мм.

При работе отрезным диском не применять нажим, не вести диск поперек линии отреза. Работать умеренной подачей, соответствующей обрабатываемому материалу.

Соблюдать направление резки. Инструмент следует вести в направлении, обратном вращению диска. В ином случае существует опасность внешнего выхода диска из паза отреза. При резке профильного железа и труб прямоугольного сечения рекомендуется начинать работу с торца наименьшего размера.

● Уход и ремонт

Очистку корпуса двигателя следует производить сжатым воздухом через вентиляционные пазы с целью обеспечения эффективной обдува и безотказной эксплуатации.

Эти электроинструменты не нуждаются в каком-либо специальном уходе. Все ремонтные работы, кроме замены диска, должны производиться правоспособным техником в специализированных мастерских гарантийного и вне-гарантийного ремонта электроинструментов SPARKY.

● Гарантийные обязательства

Гарантийный срок электроинструментов SPARKY отмечен в гарантийной карточке.

Неисправности, возникшие в результате естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, не являются предметом гарантии.

Неисправности, возникшие в результате складывания производителем некачественных материалов, и/или производственных просчетов, устраняются путем замены или ремонта.

Претензии к выявленному дефекту электроинструменту SPARKY признаются в случае возврата его поставщику или предоставления в специализированную мастерскую в первоначальном (неразобранном) виде.